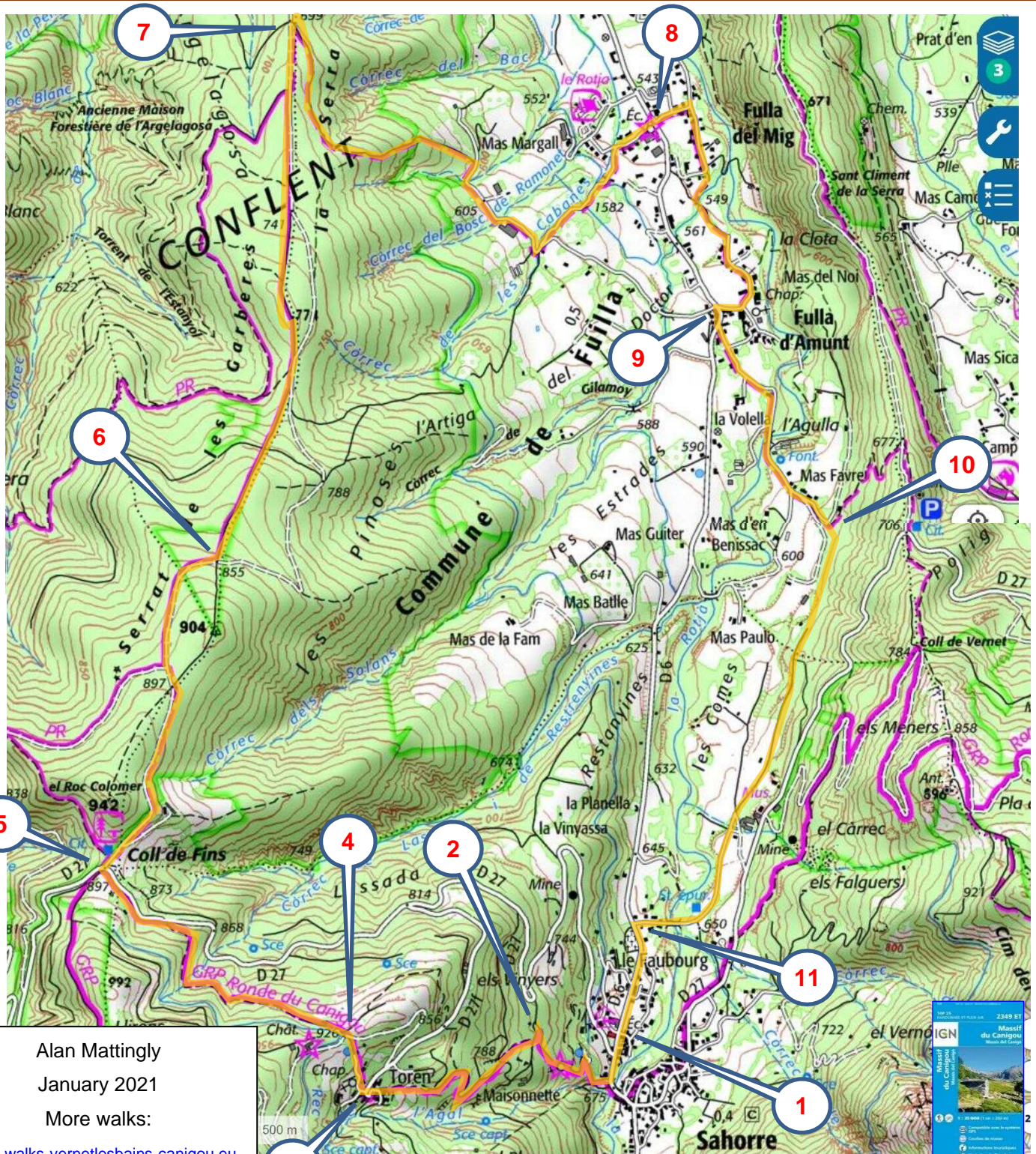


SAHORRE - FULLA (The Rotja valley - the "valley of apples");

La vallée de la Rotja (la "vallée des pommes")

Conflent, Pyrénées-Orientales, France

Duration and ascent; *durée et montée*: 4h30; 430m



Alan Mattingly
January 2021
More walks:

www.walks-vernetlesbains-canigou.eu

D'autres randos:

www.randos-vernetlesbains-canigou.eu



This circuit leads you above and along the Rotja valley. Its famous orchards have led it to be called the "Valley of the Apples". Much of the valley is also used for livestock farming. The route passes historic monuments and includes some fine viewpoints.

Ce circuit vous mène au-dessus et le long de la vallée de la Rotja. Ses célèbres vergers lui ont valu le surnom de "Vallée des Pommes". Une grande partie de la vallée est également utilisée pour l'élevage. Le circuit passe devant des monuments historiques et comprend quelques beaux points de vue.

1 - START. The village of Sahorre, on the D6 road, on the west bank of the River Rotja, by the *mairie* (town hall). We go south, along the D6 road, and we go past the junction with the D27 (Escaro) road, which goes off to the right. Just before the D6 road crosses the River Rotja, we take a lane on the right. The lane climbs steeply. There is a signpost for Saint-Etienne church. (There are also red-and-yellow waymarks, and we follow these as far as the Col de Fins)... The lane zig-zags up the hillside, first as a grass track, then as a cobbled way. We pass to the right of the church, then we follow a track to the right.

Point de départ. Le village de Sahorre, sur la route D6, sur la rive ouest de la rivière Rotja, à côté de la mairie. Nous nous dirigeons vers le sud, le long de la D6, et nous passons l'intersection avec la D27 (Escaro), qui part sur la droite. Juste avant que la D6 ne traverse la Rotja, nous prenons un chemin sur la droite. Le chemin monte fortement. Il y a un panneau indiquant l'église Saint-Etienne. (Il y a aussi de balisage rouge-et-jaune, que nous suivons jusqu'au Col de Fins)... Le chemin monte en zigzag sur le versant, d'abord en herbe, puis en pavé. Nous passons à droite de l'église, puis nous suivons une piste sur la droite.

2 - Track junction. We go to the left for a short distance. Then we take a path which climbs to the right. The path crosses the line of a canal and it soon emerges in a semi-open area with a former quarry on the right. We go straight ahead here, onto a wide path which, after a short distance, bends to the right... At a junction with a track, we go to the left, along the track, for a few metres. Then we take a path on the left. The path goes alongside an orchard and then the path enters the hamlet of Thorrent.

Intersection des pistes. Nous allons à gauche sur une courte distance. Puis nous prenons un sentier qui monte à droite. Le sentier traverse la ligne d'un canal et il émerge bientôt dans une zone semi-ouverte avec une ancienne carrière sur la droite. Nous continuons tout droit, sur un large sentier qui, après une courte distance, tourne à droite... À une intersection avec une piste, nous nous dirigeons vers la gauche, le long de la piste, sur quelques mètres. Ensuite, nous prenons un sentier sur la gauche. Le sentier longe un verger, puis le sentier entre dans le hameau de Thorrent.

3 - Thorrent (water fountain, in the centre of the hamlet). We cross a road and we go up a surfaced lane. The lane bends a little to the right. We pass the Sainte-Croix Romanesque church. The lane climbs steeply and, just after a house, the lane becomes a wide, unsurfaced path.

Thorrent (fontaine d'eau, au centre du hameau). Nous traversons une route et nous remontons un chemin goudronné. Le chemin tourne un peu à droite. Nous passons devant l'église romane Sainte-Croix. Le chemin monte en pente raide et, juste après une maison, le chemin devient un large sentier non goudronné.

4 - Path-track junction. We go to the left, along the track, for a few metres. Then we turn to the right and we follow a path alongside a canal. There is also a castle (now a private residence), which is visible on the left. After about 150m, our path leaves the canal and the

path descends to the right. (The next section of this route is often wet underfoot)... The path eventually reaches the D27 road. We go to the left, up the road.

Intersection, sentier et piste. Nous allons à gauche, le long de la piste, sur quelques mètres.

Puis nous tournons à droite et nous suivons un sentier qui longe un canal. Il y a également un château (aujourd'hui une résidence privée), qui est visible sur la gauche. Après environ 150 m, notre sentier quitte le canal et le sentier descend à droite. (La partie suivante de ce chemin est souvent mouillée sous les pieds)... Le sentier finit par rejoindre la route D27.

Nous prenons à gauche, en remontant la route.

5 - Col de Fins (road-track crossing). We follow the track on the right. The track enters a pine forest. Shortly afterwards, another track descends to the right - here we go straight ahead. After about 800m, we keep to the main track where a partially overgrown track goes off to the right. At a track junction a few metres further on, we continue straight ahead. The track descends slightly and it bends to the right.

Col de Fins (croisement, route et pistes). Nous suivons la piste sur la droite. La piste s'enfonce dans une forêt de pins. Peu après, une autre piste descend sur la droite - ici nous allons tout droit. Après environ 800m, nous restons sur la piste principale où une piste partiellement envahi par la végétation part sur la droite. Quelques mètres plus loin, à une intersection des pistes, nous continuons tout droit. La piste descend légèrement et s'incurve vers la droite.

6 - Track-path junction. We go to the left, and we descend a rough path in the forest (a timber extraction corridor)... The slope steepens... Further down, we continue straight across another track... Further down again, we re-join the main track. We follow that track for about 100m, then we follow a wide path which climbs to the left... That path soon starts to descend and the path eventually re-joins the main track. We continue straight down that track for over half a kilometre, and, on the way, we ignore another track which goes off to the left.

Intersection, sentier et piste. Nous prenons à gauche, et nous descendons un sentier un peu accidenté (un couloir d'extraction du bois) dans la forêt... La pente s'accroît... Plus bas, nous continuons tout droit en traversant une autre piste... Plus bas encore, nous rejoignons la piste principale. Nous suivons cette piste sur environ 100m, puis nous suivons un large sentier qui monte à gauche... Ce sentier commence bientôt à descendre et le sentier finit par rejoindre la piste principale. Nous continuons tout droit sur cette piste pendant plus d'un demi-kilomètre, et au cours de cette section nous ignorons une autre piste qui part sur la gauche.

7 - Track junction. We leave the main track and we go sharp right, along another track... The track eventually bends to the left and it descends quite steeply, in a forest... The track meets a surfaced lane, which we follow, to the right. The lane crosses open land with farm buildings on either side... The lane descends to cross a small bridge. At the junction of lanes on the other side, we go down the lane on the left. This eventually takes us to...

Intersection des pistes. Nous quittons la piste principale et nous allons à droite, le long d'une autre piste... La piste s'incurve à gauche et elle descend assez abruptement, dans une forêt... La piste rencontre un chemin goudronné, que nous suivons, à droite. Le chemin traverse une section ouverte avec de bâtiments agricoles de chaque côté... Le chemin descend pour traverser un petit pont. À une bifurcation de chemins de l'autre côté, nous descendons le chemin de gauche. Cela nous amène finalement à...

8 - Fuilla del Mitg. Here, we cross the main road (the D6) carefully and we go down the "Cami du Veinat del Mitg", opposite... After 200m, we turn right onto the "Ancien Chemin de Villefranche"... At the end of that road, we take a path on the left which goes alongside

an irrigation canal... After 400m we meet another surfaced lane. We go to the right, along that lane... We arrive at the "Place Saint-Jean" in Veinat d'Amunt (a chapel is on the left). We go to the right, up to a:

Fuilla del Mitg. Ici, nous traversons une route principale (la D6) avec précaution et nous descendons le "Cami du Veinat del Mitg", en face... Après 200m, nous tournons à droite sur "l'Ancien Chemin de Villefranche"... Au bout de cette route, nous prenons un sentier sur la gauche qui longe un canal d'irrigation... Après 400m, nous rencontrons un autre chemin goudronné. Nous prenons à droite, le long de ce chemin... Nous arrivons à la "Place Saint-Jean" à Veinat d'Amunt (une chapelle se trouve sur la gauche). Nous allons à droite, jusqu'à une:

9 - Road junction. We go left, along the D6 road, for about 50m. Then we take the minor road on the left which, at the time of writing, is signposted for "Mas Canabeillat"... The road descends, and it crosses the River Rotja. We climb and we pass a couple of houses on the left.

Intersection des routes. Nous prenons à gauche, le long de la D6, sur environ 50m. Nous prenons ensuite un chemin goudronné à gauche qui, au moment où nous écrivons ces lignes, est indiquée pour "Mas Canabeillat"... Le chemin descend, et il traverse la Rotja. Nous montons et nous passons devant quelques maisons sur la gauche.

10 - Junction of the lane and some tracks. We go straight ahead, on a track, and we climb a slope with a fence on the right. We soon meet a track (a disused railway line). We go to the right, along that track. We follow this disused railway line all the way to the D6 road at the northern entrance to the village of Sahorre. (On the way, this track passes below a farmstead (on the left), and the track crosses the River Rotja just before meeting the D6 road.)

Intersection du chemin et des pistes. Nous continuons tout droit, sur une piste, et nous montons une pente avec une clôture à droite. Nous rencontrons bientôt une piste (une ancienne voie ferrée). Nous nous dirigeons vers la droite, le long de cette piste. Nous suivons cette voie ferrée désaffectée jusqu'à la route D6 à l'entrée nord du village de Sahorre. (Au cours de cette section, cette voie passe en dessous d'une ferme (sur la gauche), et la voie traverse la Rotja juste avant de rencontrer la route D6).

11 - Track-road (D6) junction, by a cemetery. We go to the left, along the road. We enter Sahorre village and we soon return to the start of this circuit, by the *mairie*.

Intersection, ancienne voie ferrée et route (D6), près d'un cimetière. Nous allons à gauche, le long de la route. Nous entrons dans le village de Sahorre et nous revenons bientôt au point de départ de ce circuit, à côté de la mairie.

Photos: <https://www.wikiloc.com/hiking-trails/sahorre-fuilla-the-rotja-valley-63299732>